

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 66 (2004)

**Heft:** 6-7

**Rubrik:** Maschinenmarkt

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bernard Frei SA, Fleurier NE

# «Mein Interesse gilt den Spitzenprodukten»

Gegründet 1979 in La Côte-aux-Fées im Neuenburger Jura, feiert das Unternehmen Bernard Frei SA das 25-Jahre-Jubiläum in Fleurier NE, wo es seit einigen Monaten domiziliert ist. Im vergangenen Vierteljahrhundert hat sich die Bernard Frei SA mit Steindl-Palfinger, Manitou und Holder einen Namen gemacht und ihre Reputation in der Landwirtschaft sowie im Kommunalbereich und in Gewerbebetrieben gesichert.

Zusammenstellung von  
Franca Stalé

## Von der väterlichen Schmiede zum über-regionalen Unternehmen

1952 übernimmt Bernard Frei senior in La Sagne VD die Dorfsmiede und macht daraus eine Reparaturwerkstatt. Das Unternehmen floriert, und der Geschäftsinhaber stellt bis zu fünf Landmaschinenmechaniker ein. Bei seinem Vater geht auch Sohn Bernard als Landmaschinenmechaniker in die Lehre, und so ist also sein beruflicher Weg vorgezeichnet. Mit von der Partie von Beginn weg, absolviert er noch die Technikerschule in La Chaux-de-Fonds.

*Im Jahre 1979* ergibt sich die Möglichkeit, aus einer Konkursmasse Gebäulichkeiten in La Côte-aux-Fées zu erwerben. Ohne Erfahrung dafür mit jugendlichem Wagemut eröffnet er mit nur einem Mitarbeiter sein eigene Landmaschinenfachwerkstatt. Nach der Ölkrise von 1976 setzt der landwirtschaftliche Strukturwandel ein, und

Bernard Frei erachtet es als sinnvoll, seine Fachkompetenz durch den Erwerb der eidgenössischen Meisterprüfung (1983) zu konsolidieren.

*In den Jahren 1979 und 1980* kreisen die Gedanken um Probleme mit Heugebläsen: zu viel Staubentwicklung. Ergonomisch bedenkliches Arbeiten beim Beschicken des selben von Hand. Es reift der Gedanke, sich näher mit dem Einsatz von Greiferanlagen zu befassen. Das Ganze wird zum Ausgangspunkt der Zusammenarbeit mit «Steindl-Palfinger» und entscheidender Anstoß für den Aufbau des jungen Unternehmens werden.

*Im Jahre 1995* eröffnet der Neuenburger Unternehmer im sanktgallischen Benken in der Nähe der Deutschschweizer Kundschaft einen Service- und Reparaturdienst. Und das Unternehmen erfährt **1997** mit der Angliederung des Manitou-Importprogramms für die Westschweiz einen erneuten Aufschwung.

*Vor einem Jahr* hat B. Frei den Betrieb von Paul Henriod in Echallens (Besitzer Fernand Grin) übernommen. Mit der Henriod machines et véhicules Sarl bietet Bernard

Frei nun auch seiner Waadtländer Kundschaft den Service après-vente in nächster Nähe. Im Betrieb in Echallens werden nunmehr grosse Anstrengungen gemacht, den bisherigen Import und Vertrieb von A. Carraro, Rolland und Grillo nebst CNH zu intensivieren. Dazu gehört auch die Verstärkung der Markt-

präsenz des Pöttinger-Heuerungsprogramms in der Westschweiz. In La Côte-aux-Fées wird es zu eng, und so zügelt das Unternehmen nach Fleurier NE, wo der Firmeninhaber und seine Familie seit 1999 ansässig sind. Bernard Frei schlägt seine Zelte auf dem Areal einer ehemaligen Fabrik auf, wo etap-



Bernard Frei und sein Sohn Jonas, der im Unternehmen seine Lehre als Landmaschinenmechaniker macht.



## DIE DREI GROSSEN

penweise einzelne Teile abgerissen und andere renoviert werden. Am jetzigen Standort ist vor allem ein neuer Büroteil erstellt worden, während für die Werkstatt sowie den überdachten Lagerraum genügend Raum zur Verfügung steht. Inklusive die Filiale in Echallens zählt das Unternehmen heute 48 Angestellte.

### Und was gibt es Neues für 2004?

Seit kurzem steht noch ein vollständigeres Programm von Steindl-Palfinger zur Verfügung, im Speziellen auch neue Krananlagen für den Forsteinsatz auf Traktor und Anhänger. Diese Aufbauten eignen sich auch besonders gut für den Camox-Forstraktor, exklusiv im Verkaufsprogramm des Hauses.

Und ganz aktuell: Eben hat die Bernard Frei SA einen Exklusivvertrag mit der Firma Mathieu Yno in Toul bei Nancy abgeschlossen. Als einziger französischer Konstrukteur von Strassenkehrmaschinen bringt dieses Unternehmen das Spezialgerät «Biolaveuse Aquazura» auf den Markt. Die Maschine hat es Bernard Frei wegen des ökologischen Konzeptes besonders angetan. Es handelt sich dabei um ein sehr wendiges und schmales Fahrzeug, das überall durchkommt und dessen Eigenschaften sich für städtische Verhältnisse besonders eignen. Geringer Wasserverbrauch, nicht aggressive Lösungsmittel, hohe Saugkraft machen es insbesondere für Kopfsteinpflaster in historisch gewachsenen Stadt- und Dorfkernen geeignet. Nichts widersteht der Strassenreinigungsma schine, oder doch... allenfalls die festgeklebten Kaugummis. Eine Kaugummi-Entfernungsmaschine, die neue Herausforderung für Bernard Frei? ■

«Nur Spitzenprodukte interessieren mich!» Von Beginn weg hat B. Frei die Messlatte hoch angesetzt und sich mit den Besten zusammengetan, was dauerhafte Betriebssicherheit und seriöse Arbeit betrifft. Diese Motivation treibt ihn und seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter an. Die Aktivitäten der Bernard Frei SA ruhen auf drei Pfeilern:

- Landwirtschaft
- Reinigungsmaschinen für den privaten und den öffentlichen Raum
- Maschinen für Industrie und Gewerbe.

**Steindl-Palfinger:** Die Salzburger Firma ist marktführend im Bereich Krananlagen. Sie wird in der Schweiz von Beginn weg durch Bernard Frei SA vertreten. Produktpalette im Überblick: Die Krananlagen STEPA, doppelt, dreifach und vierfach teleskopierbar, erlauben das Handling von Raufutter und von vielen anderen Gütern bis in die engsten Winkel einer Scheune. Die Mobilkrane von STEPA, auf Rädern und mit Stützen stabilisiert, bieten andererseits je nach Kundenbedarf eine Vielzahl von Anwendungen innerhalb und ausserhalb eines Gebäudes.

Die Steindl-Palfinger-Krane, die in erster Linie für den Forsteinsatz konzipiert sind, können mit der entsprechenden Zusatzausrüstung aber auch für das Handling von

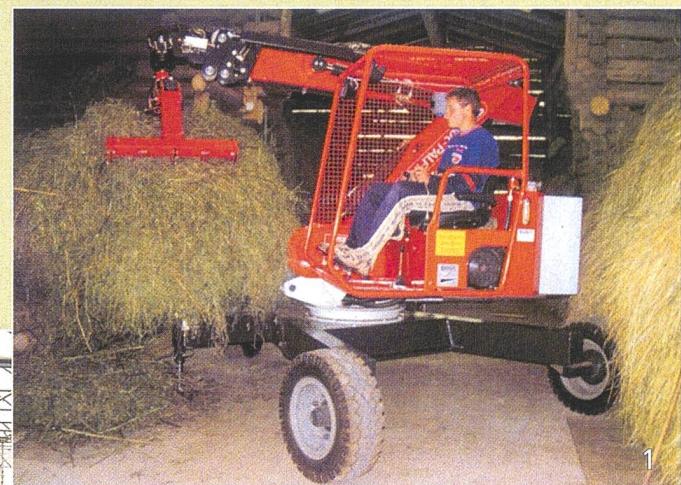
Rund- und Quaderballen eingesetzt werden.

Seit 1997 importiert die Bernard Frei SA das **Manitou-Programm** für die Westschweiz\*. Nebst dem landwirtschaftlichen Einsatz erweisen sich die Hof- und Teleskoplander vor allem auch für den Einsatz auf Baustellen und für die Industrie allgemein als sehr vielseitig einsetzbar. Neue europäisch gültige Sicherheitsvorschriften verlangen zwingend, dass für das Arbeiten in der Höhe gesicherte Plattformen zur Verfügung gestellt werden. Zahlreiche ferngesteuerte Typen können mit derlei Zusatzausrüstungen komplettiert werden.

Ein Arbeitskarren sozusagen im Taschenformat ist der **Twisco**, als jüngster Vertreter in der Manitou-Angebotspalette. Drei angetriebene Räder hat dieses sehr kompakte und universell einsetzbare Gerät. Er verfügt über einen äusserst engen Wenderadius, was insbesondere beim Warentransport

auf engstem Raum grosse Vorteile bietet.

**Holder-Geräteträger und -Antriebs-einheiten für Bauämter** werden seit 1985 von Bernard Frei SA verkauft. Der deutsche Spezialist für diese Art Fahrzeuge – die Firma wurde 1888 gegründet – bringt als neueste Entwicklung den Holder-Geräteträger Multi-Park C 3.85 SDS auf dem Markt. Ausgerüstet mit einem 58-PS-Motor, verfügt die Maschine über ein hervorragendes Zug- und Schiebevermögen. Die Holder Geräteträger sind mit drei Anbauräumen am Heck, in der Mitte und an der Front ausgerüstet. Der Wechsel der Arbeitsgeräte je nach Einsatzart lässt sich im Nu bewerkstelligen. Die, je nach Option, ein- oder zweiplätzige Kabine, der permanente Allradantrieb, elektronische Lenk- und Steuerungshilfe und der hydrostatische Fahrantrieb sind weitere bemerkenswerte Eigenschaften des multifunktionalen Fahrzeugs.



Tage der offenen Tür bei der Bernard Frei SA in Fleurier am 10., 11. und 12. September 2004

\* In der Deutschschweiz wird das Manitou-Programm von der Emil Aggeler AG, Steinbrunn SG, und von der Leiser AG, Reiden LU, vertreten.